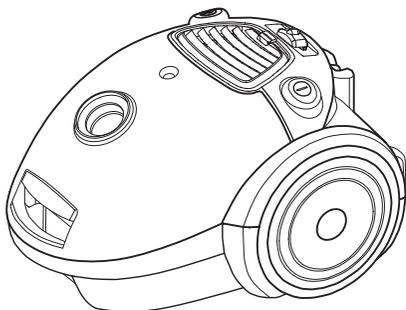


| | | | |
|----------|---|-------------------|---------------|
| Model | V-CP953**/V-CP963**/V-CP973**/V-CP983** | | |
| Language | ENGLISH+FRENCH | | |
| Page | 9 | Color(cover/body) | 1/1 |
| Material | Weight 100g | Size(W*H) | 150×220(mm) |
| Date | 2009.03.30 | Designer | Li Yang |
| Part No. | MFL36439214 | Description | Owners Manual |

Change Record

| No. | Change content | ECO No. | Date | Designer | Confirm |
|-----|----------------------------|------------|----------|----------|---------|
| ① | change customer model name | ACTT902220 | 09.04.03 | Xu.C.Q | C.Y.T |
| ② | | | | | |
| ③ | | | | | |
| ④ | | | | | |
| ⑤ | | | | | |
| ⑥ | | | | | |
| ⑦ | | | | | |
| ⑧ | | | | | |
| ⑨ | | | | | |



V-CP953 S*/N*****

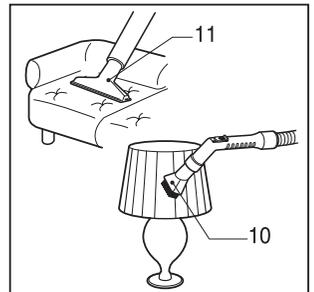
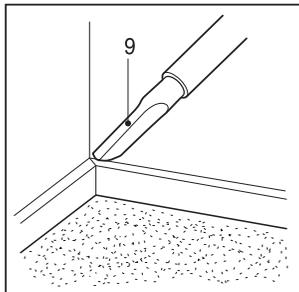
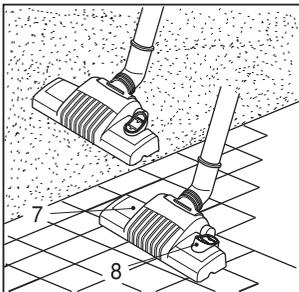
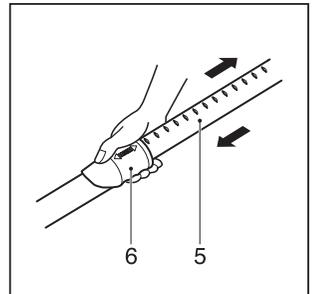
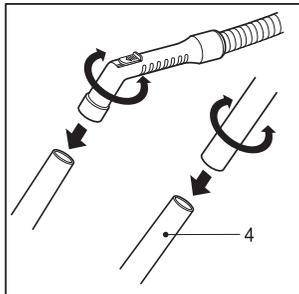
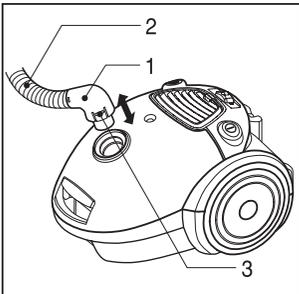
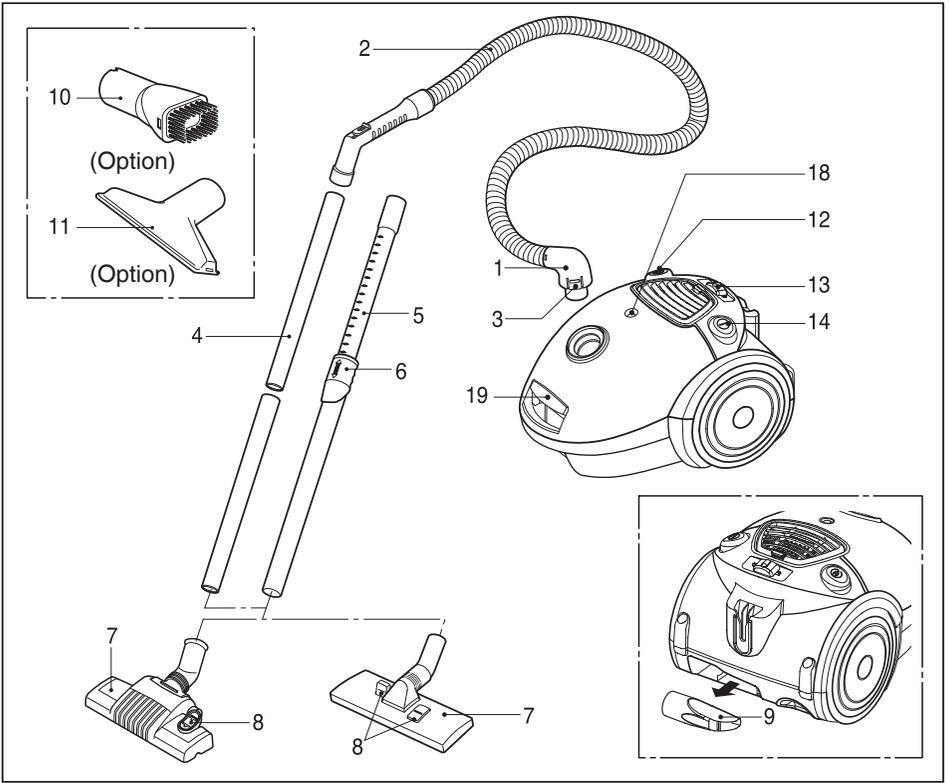
V-CP963 S*/N*****

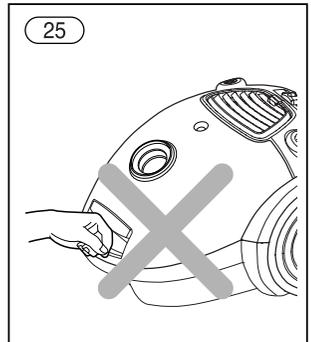
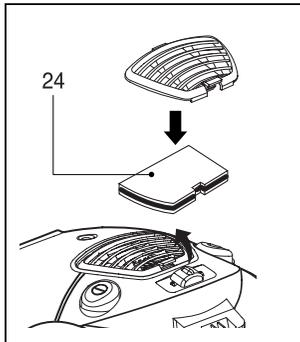
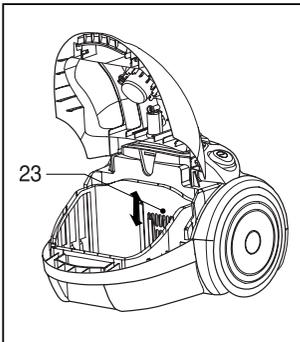
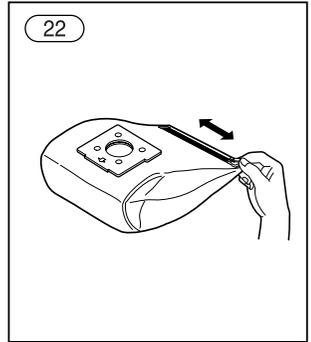
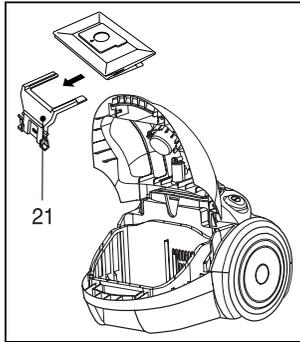
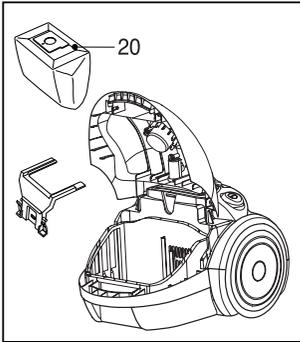
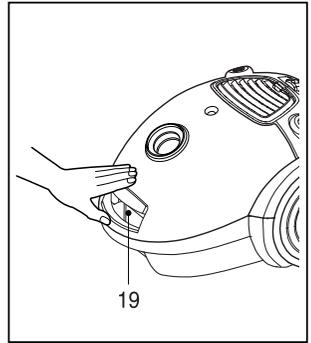
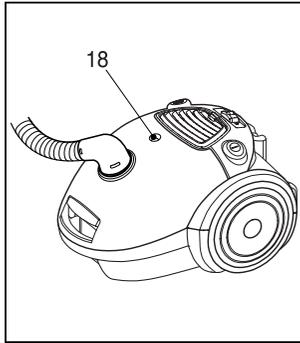
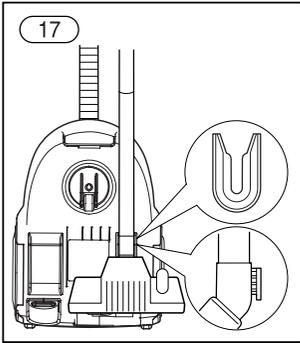
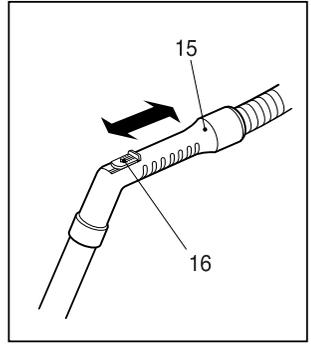
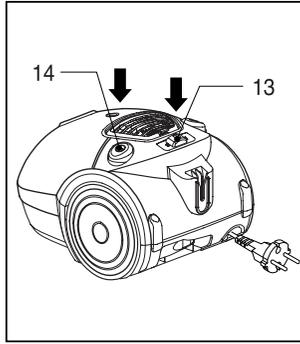
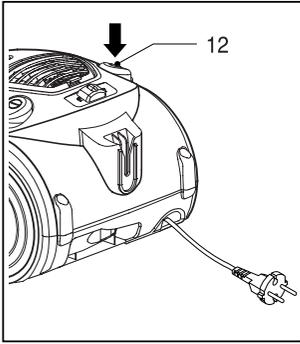
V-CP973 S*/N*****

V-CP983 S*/N*****

E | English

F | Français





Information for your safety

Please read all the following information, which contains important instructions for the safety, the use and the maintenance of the appliance.

This appliance complies with the following EC Directives: -73/23/EEC, 93/68/EEC-Low Voltage Directive-89/336EEC -EMC Directive.

- Never allow children to use the appliance unsupervised.
- Do not use the appliance if the supply cord is damaged or faulty.
- If the mains lead is damaged, it must be replaced by an approved LG Electronics Service Agent in order to avoid a hazard.
- Always switch the vacuum cleaner off before :
 - changing the dust bag.
 - changing or cleaning the filters.
- **If no dustbag is inserted, the cover cannot be closed. Please do not use force!**
- Do not vacuum flammable or explosive substances(liquids or gases).
- Do not vacuum hot ash, embers etc. nor sharp objects.
- Do not vacuum water or other liquids.

How to Use

Connecting the flexible hose

Push the end of the head(1) on the flexible hose(2) into the attachment point on the vacuum cleaner.

To remove the flexible hose from the vacuum cleaner, press on the button(3) situated on the head, then pull upwards.

Assembling the tubes

(depending on model)

- **Metal(or Plastic) Pipe(4)**
 - Fit together the two tubes by twisting slightly.
- **Telescopic tube(5)**
 - Push spring latch(6) forward.
 - Pull out tube to required length.
 - Release spring latch to lock.

Using the cleaning head and Accessory Nozzles (depending on model)

Fit the large cleaning head onto the end of the tube.

- **The 2 position head(7)** is equipped with a pedal(8) which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.

Hard floor position(tiles, parquet floors...). Press on the pedal to lower the brush.

Carpet or rug position. Press on the pedal to lift the brush up.

- **Crevice Tool(9)**

For vacuuming in those normally inaccessible places i.e. reaching cobwebs, or down the side of a sofa!

- **Dusting brush(10)**

For vacuuming picture frames furniture outlines, books and other uneven objects.

- **Upholstery Nozzle(11)**

For vacuuming upholstery, mattresses, etc. The thread collectors help to pick up the threads and fluff.

How to plug in and use

Pull out the supply cord to the desired length and plug into the socket.

Press button (14) to start the vacuum cleaner. To stop it press the button (14) again.

Adjusting the power level

- If your appliance is equipped with an electronic variable power control(13), you can choose the power appropriated for the task. The more you slide the button towards the right, the greater the suction power.
- The flexible hose handle(15) has a manual air flow regulator(16) which allows you to briefly reduce the suction level.

Storage(17)

When you have switched off and unplugged the appliance, press on the button (12) to automatically rewind the cord.

You can move or store your appliance in a vertical position by sliding the hook on the large cleaning head into the clip on the underside of the appliance.

Changing the dust bag

The dustbag needs changing when the cleaner is set to maximum power and the cleaner head is off the floor but the “bag full” indicator window(18) is completely coloured red.

Even if the dustbag does not appear to be full at this stage, it should be changed. It could be that a great deal of very fine dust has clogged up the pores of the dust bag.

- Turn off the appliance and unplug it.
- Open the cover by pressing the hook(19) and lifting it up until it snaps into place.

Your appliance is equipped with either a paper dust bag (20) or a fabric dust bag (22)(depending on model).

- Take hold of the dust bag by the handle and pull. Remove the bag and throw it away.
- To refit a new bag push the cardboard support of a new bag into the bag mount (21)until it will go no further.

If your appliance is fitted with a fabric dust bag follow the same instructions as above.
Empty it and replace it(22).

Note: as the appliance is fitted with a safety device which checks that the bag is in place you cannot close the lid if the bag is not fitted correctly.

Cleaning the motor filter

The motor filter is situated inside the appliance between the dust bag and the motor. Each time that you change the air outlet filter we advise you to remove the motor filter(23)and to clean it by tapping to remove the dirt and then replacing it in the vacuum cleaner.

Cleaning the exhaust filter (24)

- Check the exhaust filter occasionally and clean when dirty.
- Unplug cord from outlet.
- Open the exhaust cover and remove exhaust filter as shown.
- Next procedures are the same as the motor safety filter.

WARNING

Please never close the Filter Cover like (25), To avoid nipping your hand.

What to do if your appliance does not work?

Check that the appliance is correctly plugged in and that the electrical socket is working.

What to do when the suction performance reduces?

- Stop the appliance and unplug it.
- Check that the tubes, flexible hose and cleaning tool are not blocked.
- Check that the dust bag is not full. Replace if necessary.

Information pour votre sécurité

Veuillez lire toute l'information ci-dessous, qui contient d'importantes instructions concernant votre sécurité ainsi que l'utilisation et l'entretien de cet appareil.

Cet appareil respecte les Directives de la CE suivantes: -73/23/CEE, 93/68/CEE-Directive sur la Basse Tension-89/336CEC – Directive en matière de CEM.

- Ne permettez jamais aux enfants d'utiliser cet appareil sans supervision.
- N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou défectueux.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien accrédité par LG Electronics afin d'éviter des risques.
- Arrêtez toujours l'aspirateur avant de:
 - remplacer le sac à poussière.
 - remplacer ou nettoyer les filtres.
- **S'il n'y a pas de sac à poussière inséré, le couvercle ne peut pas être fermé. Ne le forcez pas SVP!**
- N'aspirez pas des substances inflammables ou explosives (liquides ou gazeuses).
- N'aspirez pas des cendres ou des braises chaudes, des objets aiguisés, etc.
- N'aspirez pas de l'eau ou d'autres liquides.

Mode d'emploi

Connexion du tube flexible

Poussez l'extrémité de la tête (1) du tube flexible (2) dans le point d'attache de l'aspirateur. Pour enlever le tube flexible de l'aspirateur, appuyez sur le bouton (3) qui se trouve dans la tête, puis tirez vers le haut.

Assemblage des tubes

(en fonction du modèle)

- **Tuyau en métal (ou en plastique) (4)**
 - Assemblez les deux tubes en les tordant légèrement.
- **Tube télescopique (5)**
 - Poussez le loquet à ressort (6) en avant.
 - Sortez la longueur requise du tube.
 - Lâchez le loquet à ressort pour le verrouiller.

Utilisation de la tête de nettoyage et des suceurs accessoires (en fonction du modèle)

Encastrez la large tête de nettoyage dans l'extrémité du tube.

- **La tête à 2 positions (7)** est équipée d'une pédale (7) qui vous permet de modifier sa position suivant le type de plancher à nettoyer.

Position plancher dur (carreaux, parquet, planchers...). Appuyez sur la pédale pour faire descendre la brosse.

Position tapis ou carquette. Appuyez sur la pédale pour lever la brosse.

• Suceur plat (9)

Pour aspirer dans des endroits normalement inaccessibles, c'est-à-dire pour atteindre les toiles d'araignée ou la zone au-dessous du sofa!

• Brosse à épousseter (10)

Pour aspirer les cadres des tableaux, les bords des meubles, les livres et d'autres objets irréguliers.

• Suceur à tissus et à meubles rembourrés (11)

Pour aspirer des tissus et des meubles rembourrés, des matelas, etc. Les collecteurs de fils vous aident à ramasser des fils et du duvet détachés.

Comment le brancher et l'utiliser

Sortez le cordon d'alimentation jusqu'à la longueur désirée et branchez-le dans la prise de courant.

Appuyez sur le bouton (14) pour mettre en marche l'aspirateur. Pour l'arrêter, appuyez encore une fois sur ce bouton (14).

Réglage du niveau de puissance

- Si votre appareil est équipé d'une commande de puissance variable électronique (13), vous pouvez choisir la puissance appropriée pour la tâche à effectuer. La puissance d'aspiration augmente dans la mesure où vous glissez le bouton vers la droite.
- La poignée du tube flexible (15) a un contrôleur de débit manuel (16) qui vous permet de réduire rapidement le niveau d'aspiration.

Stockage (17)

Après avoir arrêté et débranché l'appareil, appuyez sur le bouton (12) pour enrouler automatiquement le cordon d'alimentation.

Vous pouvez déplacer ou stocker votre appareil en position verticale en faisant glisser le crochet attaché à la large tête de nettoyage dans l'agrafe qui se trouve dans la partie basse de l'appareil.

Remplacement du sac à poussière

Il faut remplacer le sac à poussière lorsque l'aspirateur est réglé à puissance maximale, que la tête de nettoyage est au-dessus du plancher mais que le voyant de "sac plein" (18) est complètement rouge.

Même si le sac à poussière ne semble pas plein à ce moment-là, il doit être remplacé. Il peut se passer qu'une grande quantité de très fine poussière ait obstrué les pores du sac à poussière.

- Arrêtez l'appareil et débranchez-le.
- Ouvrez le couvercle en appuyant sur le crochet (19) et levez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche à sa place. Votre appareil est équipé, soit d'un sac à poussière en papier(20), soit un sac à poussière en tissu (22). (en fonction du modèle)
- Soutenez le sac à poussière par la poignée et tirez. Enlevez le sac et jetez-le.
- Pour encastrer un sac neuf poussez le support en carton d'un sac neuf dans le support du sac (21) jusqu'à ce qu'il n'avance plus.

Si votre appareil est équipé d'un sac à poussière en tissu suivez les mêmes instructions ci-dessus indiquées.

Videz-le et remplacez-le (22).

Remarque: étant donné que cet appareil est équipé d'un dispositif de sécurité qui vérifie que le sac est à sa place, vous ne pouvez pas fermer le couvercle si le sac n'est pas correctement encastré.

Nettoyage du filtre du moteur

Le filtre du moteur se trouve à l'intérieur de l'appareil entre le sac à poussière et le moteur. Nous vous conseillons d'enlever, chaque fois que vous remplacez le filtre de la sortie d'air, le filtre du moteur (23), de le nettoyer en le secouant pour enlever la saleté et puis le remettre à sa place dans l'aspirateur.

Nettoyage du filtre d'évacuation (24)

- Examinez de temps en temps le filtre d'évacuation et nettoyez-le s'il est sale.
- Débranchez le cordon de la prise de courant.
- Ouvrez le couvercle du filtre d'évacuation et enlevez-le comme montré.
- Les procédures à suivre sont les mêmes utilisés pour le filtre de sécurité principal.

AVERTISSEMENT

Veillez à ne pas fermer le couvercle du filtre comme montré dans la figure (25), pour éviter de vous pincer la main.

Quoi faire si votre appareil ne marche pas ?

Vérifiez que l'appareil soit correctement branché et que la prise de courant marche bien.

Quoi faire lorsque la performance d'aspiration est réduite?

- Arrêtez l'appareil et débranchez-le.
- Vérifiez que les tubes, le tube flexible et la tête de nettoyage ne sont pas obstrués.
- Vérifiez que le sac à poussière n'est pas plein. Remplacez-le si besoin.

E I Declared value of acoustical noise of this product is 79.dB(A).
That comply with the requirements level A of acoustical power considering of
reference acoustical power 1pW.

Disposal of your old appliance



1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Élimination de votre ancien appareil



1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore la magasin où vous avez acheté ce produit.



LG Electronics Inc.

<http://fr.lge.com>